Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 51

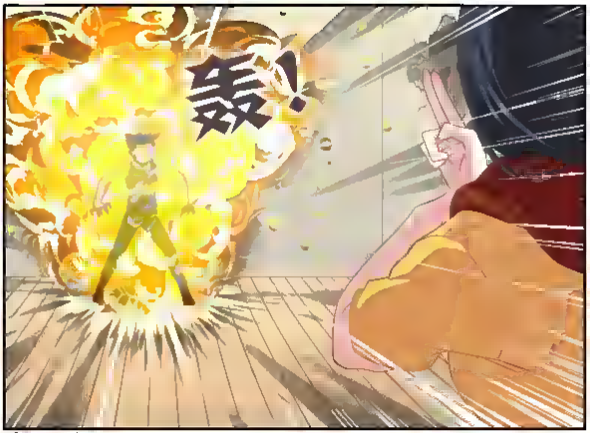
Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Zefkiel
Editing: WCK
Note: We're resuming weekly uploads (for WPYS and YGMD) from now forward.

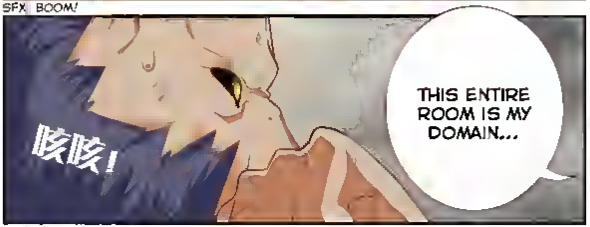
EIH Scans

eihscans.wordpress.com

SFX: BOOM!!
轰——！！
UMPH!
BACK
嗖—
SFX VROOM



SFX: BOOM!



SFX: COUGH COUGH!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

YOU WON'T BE GETTING OUT OF HERE ALIVE.
YOU...!
缠绕
缠绕
WHAT THE?!
SFX: WRAP X2
SFX: SHWAA

SFX: KICK!!
呼！！
啊啊
SFX: BAM!
SFX. SI-WOO
FUCK!

SFX: SHINE--

腾讯动漫
AC.QQ.COM

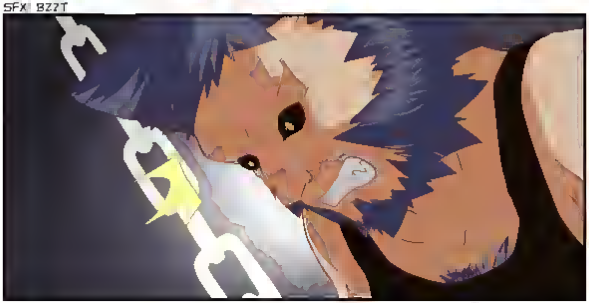
SFX: BOOM!

SFX: SHWAA X4

腾讯动漫 AC.QQ.COM

！！
OF COURSE.
SFX: BZZT X2
啪啪

SFX: BZZT



腾讯动漫 AC.QQ.COM

腾讯动漫 AC.QQ.COM

SO IT'S YOU!
HAHAHA HAHAHA HAHAHA!!
YOU PEOPLE. EVEN AFTER HUNDREDS OF YEARS.
ARE STILL SO RIGHTEOUS!
YOU... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

腾讯动漫 AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 52

Credits:

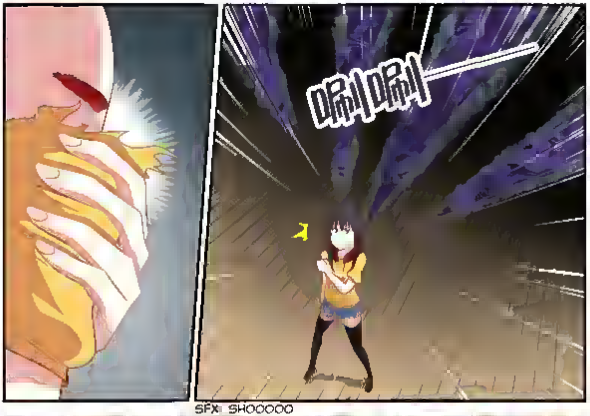
Raws: ac.qq.com
Translation: Zefkiel
Editing: WCK

EIH Scans

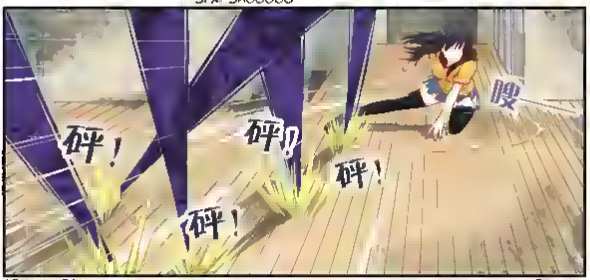
eihscans.wordpress.com

WHAT DID YOU SAY?
滋滋
...IT DOESN'T MATTER ANYMORE
SFX: ZZZZT
滋滋
I DON'T WANT TO HAVE TO EAT YOU...
SFX: ZZZZT
咔
!!
SFX: POOF

WHA—
?!
SFX: KWAAAA!!
SFX: SHWAA



SFX: SHOOOOO



SFX: PANG! X4

SFX: POP

SFX: SLAP

腾讯动漫
AC.QQ.COM

DETONATE!
轰隆隆隆!!
SFX: BOOM
SFX: KA BOOOM!!
轰轰
SFX: RETREATS

腾讯动漫
AC.QQ.COM

轰
BOOM
……
ARE THESE HUGE EXPLO-SIONS NECES-SARY?
DO I NEED TO CALL THE POLICE?
THE FIRE DEPART-MENT?
……

SFX: TAP TAP TAP

SFX: SHOO SHOO SHOO!!

腾讯动漫 AC.QQ.COM

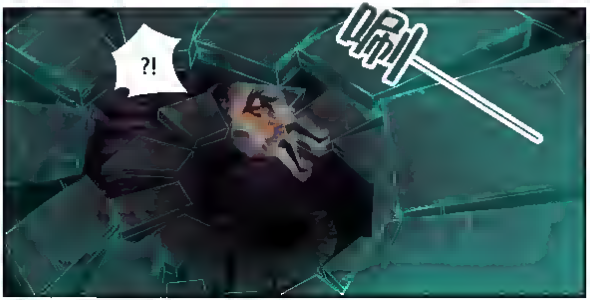
吓
SFX: SHWAA
SFX: SKOOOP
啊!
IT SEEMS LIKE
啪!
THIS PLACE IS UNDER SIMILAR CONDITIONS AS THE HOTEL
SFX: PAT!

SFX: SHAKA SHAKA

SFX: SHOO

嗖

唰! 唰!



SFX: SLIP

腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

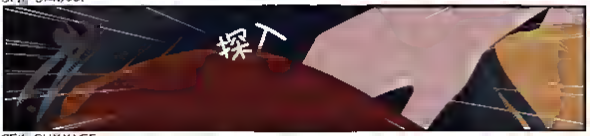
Chapter: 53

Credits:

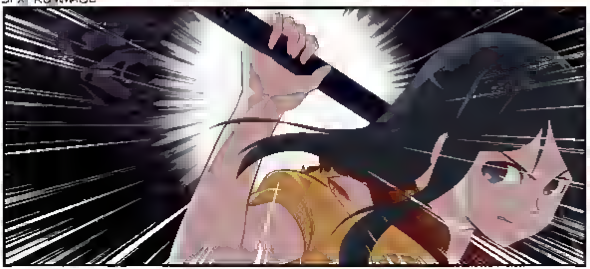
Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Editing: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com

SFX: SHWAAA



SFX: RUMMAGE



腾讯动漫
AC.QQ.COM

SFX: SHNAA
SFX: SWOOOP
SFX: SWOOOP

DES-
TROY!
轰！！
SFX: BOOM!!

IT CAN CONTROL THE WHOLE BUILDING TO SUCH AN EXTENT—
SFX. HISSSS
...THIS MONSTER IS A WORTHY OPPONENT!
THAT ATTACK STUNG A LITTLE...
WHAT A BOTHERSOME LITTLE DEMON...
SFX. PATTER

SFX: FOOTSTEPS X3

SFX: SLAP

SFX: FOOTSTEPS X2

腾讯动漫
AC.QQ.COM

SFX: HISSSS

腾讯动漫
AC.QQ.COM

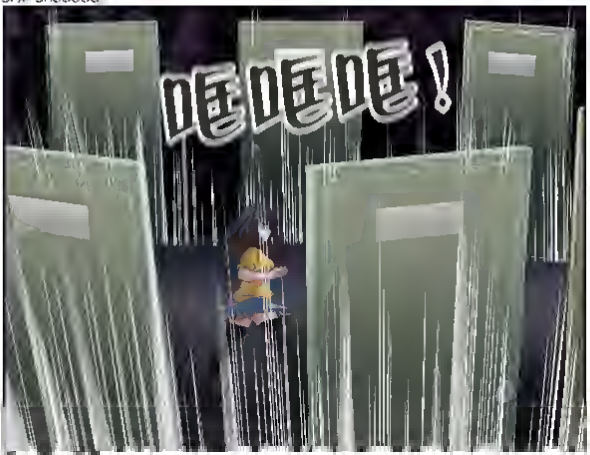
SFX: SHWAAA

SFX PUFF!

SFX SLAP!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

SFX: SHOOOOO



SFX. CRASH! X3

腾讯动漫
AC.QQ.COM

！！
嘶嘶
嘶嘶
嘶嘶
SFX: FU-SSS X3
SFX: SHWAAA

SFX. SHWAAA

SFX. SLAP!

SFX. SHWAAA

SFX. HISSSS

SFX. GASP- X2

腾讯动漫
AC.QQ.COM

WHO SAYS IT'S POINTLESS...

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 54

Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Editing: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com

SFX. BOOOOM!!!

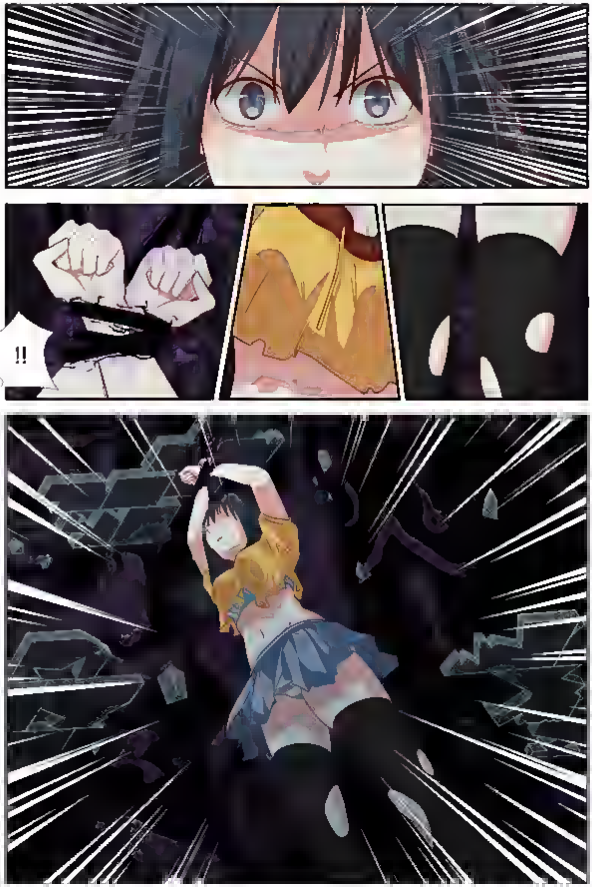
腾讯动漫 AC.QQ.COM

SFX EXPLOSION!!!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

thump!
WHAT... IT...
...FRIGGEN BLEW UP?!
Luckily I went out for smoke.
...NO WAY! THIS WASN'T THE PLAN! ONLY ROOM 402 SHOULD HAVE EXPLODED!!
...NO WAY...

SOMETHING'S WRONG! GUO SHUANG!
STOP!
GUO SHUANG



腾讯动漫
AC.QQ.COM

I'VE GOT YOU! HOW... LITTLE GIRL...
啪!
SFX: SLAP
DESTINY WILL WIPE OUT TAOISTS LIKE YOU.
AFTER BEING SEALED IN THIS PLACE FOR OVER 800 YEARS, YOUR FLESH WILL ROT AWAY AND DISAPPEAR...

YOU DON'T THINK SOT SKITTY WILL KILL YOU SLOWLY, AND EVEN IF ANYONE COMES TO SAVE YOU....
THIS ENTIRE BUILDING IS UNDER MY CONTROL. NO MATTER WHAT!
.....

腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

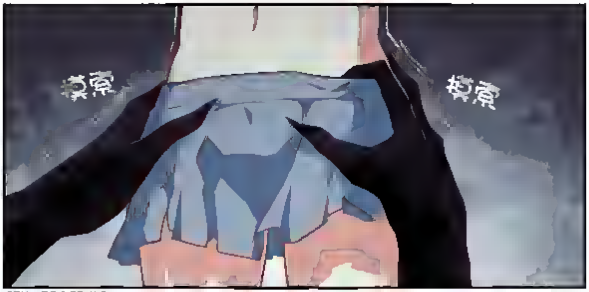
By Tang Renjia

Chapter: 55

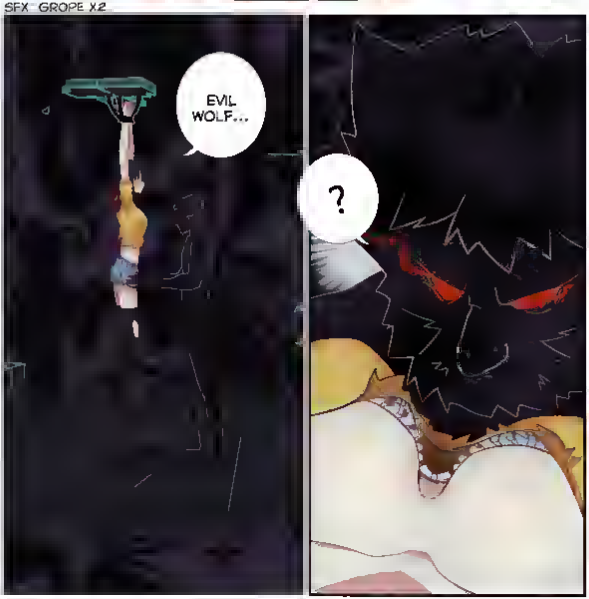
Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com



SFX: GROPE X2



腾讯动漫
AC.QQ.COM

YOUR TIME HAS COME
OH CRAP!
SFX FLASH

☆ 50 Minutes Earlier
Bombing the doors barely hurts the wolf demon...
Taking advantage of the explosion, prepare flash-bangs,
Grasping them tightly in the palms.
Being caught is only a matter of time...

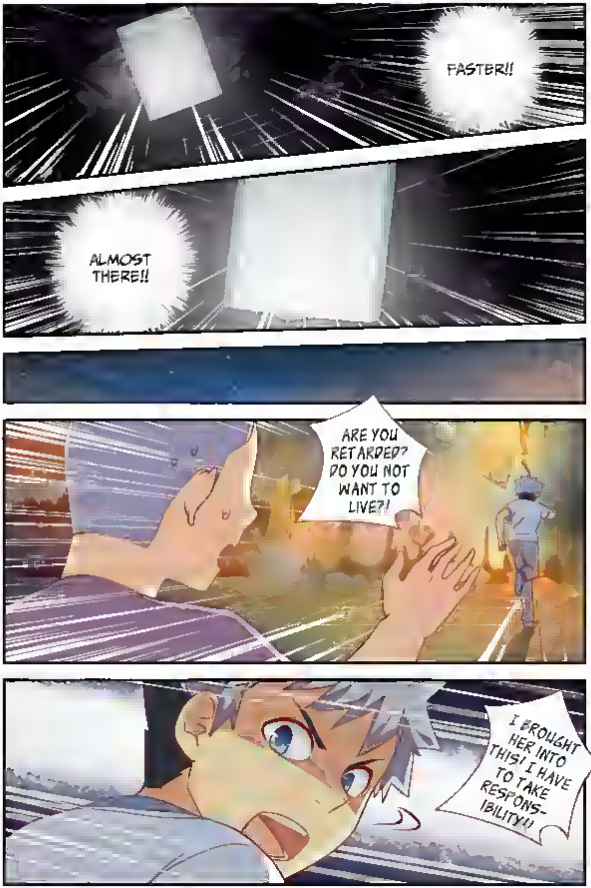
Don't let him discover them by diverting his attention...
HAS ANYONE EVER TOLD YOU YOU'RE TALKING RUBBISH?
With eyes closed, withstand the detonation of the flashbangs.
AAAA HHHH!!
WHEN THE FLASHBANGS BLOW UP IN THE WOLF DEMON'S FACE, HE'LL BE BLINDED FOR SEVERAL SECONDS!
DEIN
UWAGH!

SFX SNAP!

腾讯动漫 AC.QQ.COM

AND A FEW SECONDS ..
IS ALL I NEED!
SFX: HEAVY BREATHING
FLICK!
SFX: FOOTSTEPS
YOU THINK YOU'RE SO CLEVER, BUT...
I'LL GET YOU BACK!

ONCE I GET TO WHERE ALL THOSE DOORS ARE...
...I CAN SEE THE HOTEL EXIT!
IT'S THIS WAY!
out out out
SFX FOOTSTEPS



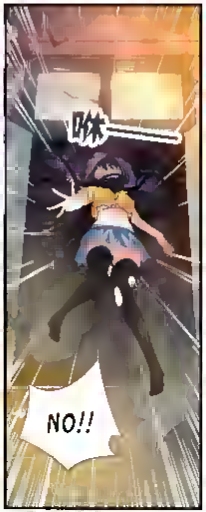
腾讯动漫
AC.QQ.COM

GUO SHUANG...!
SHE HAS TO BE OKAY!
GUO SHUANG!

啪!
FENG...
SFX: SLAP!
LET'S GET OUT OF HERE!

SFX: HISSSS~

SFX: ENSNARE!



SFX: WOOSH~

腾讯动漫
AC.QQ.COM

腾讯动漫 AC.QQ.COM

腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 56

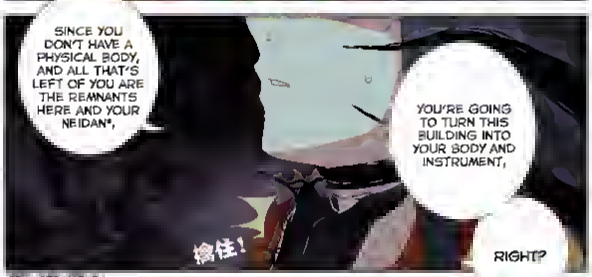
Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

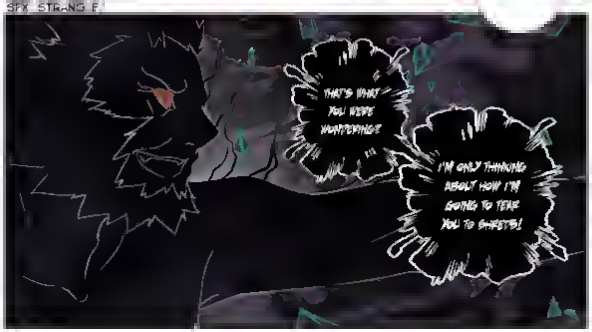
EIH Scans
&
Caek Co

eihscans.wordpress.com

TN: NEIDAN IS THE TAOIST CONCEPT OF CREATING AN IMMORTAL SPIRITUAL BODY THAT LIVES ON PAST YOUR BODY'S DEATH

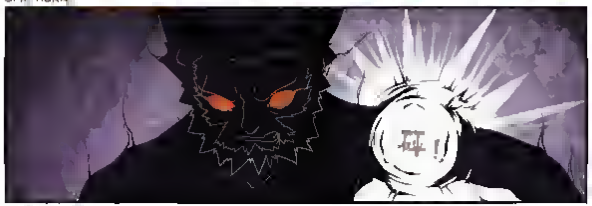

SINCE YOU DON'T HAVE A PHYSICAL BODY, AND ALL THAT'S LEFT OF YOU ARE THE REMNANTS HERE AND YOUR NEIDAN*,
YOU'RE GOING TO TURN THIS BUILDING INTO YOUR BODY AND INSTRUMENT,
RIGHT?
撩住!

SFX: STRANG F



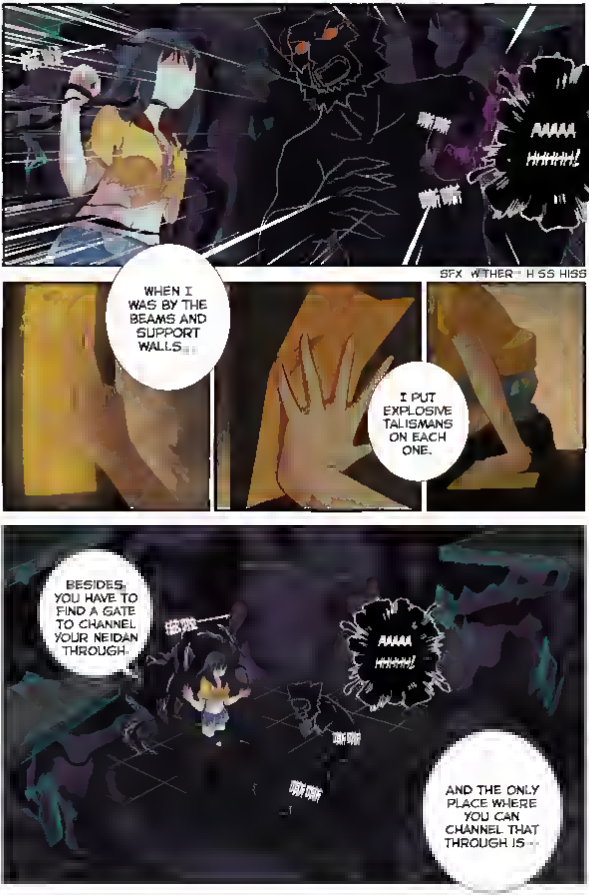
腾讯动漫
AC.QQ.COM

SFX: HORK



SFX: CRUNCH

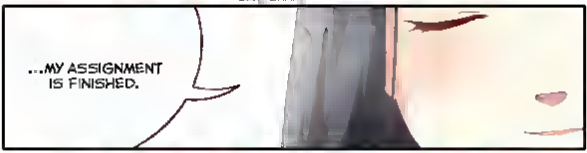
腾讯动漫 AC.QQ.COM


AAAAA HHHHH!
SFX: WITHER - HSS HISS
WHEN I WAS BY THE BEAMS AND SUPPORT WALLS...
I PUT EXPLOSIVE TALISMANS ON EACH ONE.
BESIDES, YOU HAVE TO FIND A GATE TO CHANNEL YOUR NEIDAN THROUGH.
AAAAA HHHHH!
AND THE ONLY PLACE WHERE YOU CAN CHANNEL THAT THROUGH IS...

啪啪！
啪啪！
GUO SHUANG!
GUO SHUANG!
—THAT WOULD BE THE MAIN ENTRANCE OF THE HOTEL.
SO I PUT TALISMANS ON THE MAIN DOORS.
SFX: BASH! BASH!
IF THE JOINTS OF YOUR BODY ARE BROKEN, AND YOU ARE ASSIMILATED WITH THIS HOTEL, THEN YOU'LL DIE.
UNDER-STAND?

腾讯动漫
AC.QQ.COM

SFX: SNAP



SFX: BOOM!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

轰!
SFX: BOOM!
..GUO...
SHUANG...

☆Y¥ period, the Jin-Sang Wars, a time of chaos, and monsters running rampant.
HEY!! XIANG ER~
I FOUND THIS HIDDEN INSIDE THE SHELF OF TAOIST BOOKS!
TXT: BEDROOM TECHNIQUES
房中术
LET'S TRY IT OUT TOGETHER!
啪!

SFX: SMACK!

LISTEN HERE, ZHANG JUN BAO!
IF YOU DON'T WANT TO, THAT'S FINE... YOU DON'T HAVE TO HIT ME...
FIRST! I HAVE A FIRST NAME AND A LAST NAME. DON'T JUST GO AROUND CALLING ME XIANG ER XIANG ER LIKE WE'RE MARRIED!
SECOND! YOU'RE A MONK YOU HAVE TO STAY INSIDE AND EARNESTLY FOLLOW THE PATH OF BUDDHA!
THIRD! YOU DO THAT SORT OF STUFF
ONLY WITH . WITH.

WITH SOMEONE YOU LIKE!
WOOHOO! CREEPY MASTER!
HEY, WHERE ARE YOU GOING?
I'M A MERE DISCIPLE! MY MASTER SAID I'M NOT VERY BRIGHT!
I CAN'T GO BACK!
....
I NEED TO GET BACK TO MY MASTER!
...I'M IN LOVE WITH YOU!

腾讯动漫 AC.QQ.COM

腾讯动漫
AC.QQ.COM

TN: JIEJIE = CUTESY WAY OF SAYING B.G.'S TER

腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

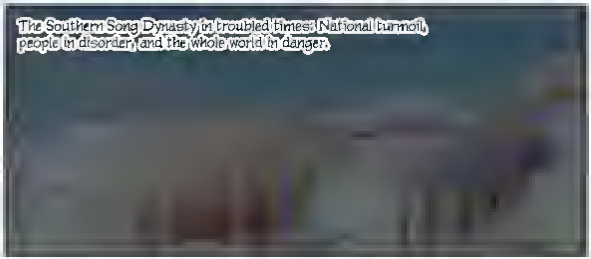
By Tang Renjia

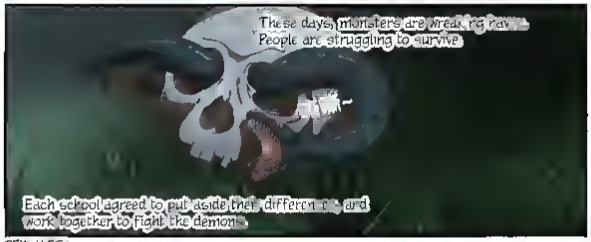
Chapter: 57

Credits:

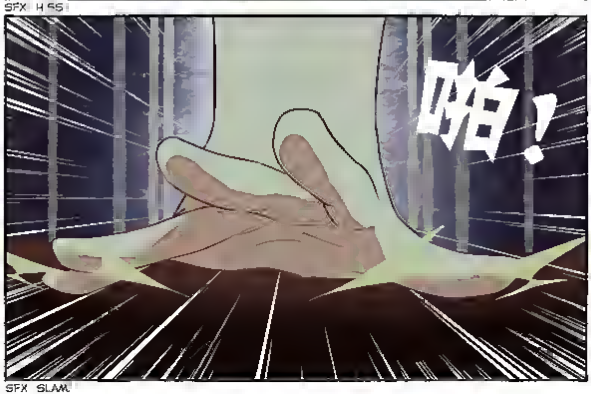
Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com




These days, monsters are wreaking ravoc.
People are struggling to survive.
Each school agreed to put aside their differences and work together to fight the demons.

SFX: HISS

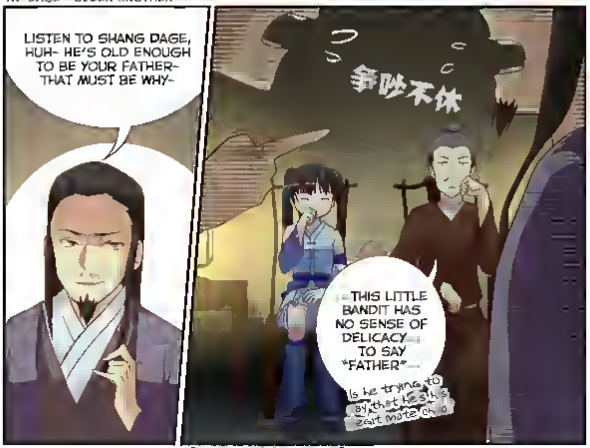


SFX: SLAM!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

OUR PEOPLE ARE THE ONES WHO ARE FIGHTING, YOU GUYS HAVE TO MAKE MORE OF AN EFFORT!
WE SHOULD ALL LISTEN TO WHAT SHANG DAGE HAS TO SAY!

TN: DAGE = OLDER BROTHER


LISTEN TO SHANG DAGE, HUH- HE'S OLD ENOUGH TO BE YOUR FATHER- THAT MUST BE WHY-
爭吵不休
THIS LITTLE BANDIT HAS NO SENSE OF DELICACY... TO SAY "FATHER"...
Is he trying to say that he's my secret mate or...?

SFX: ENDLESS SQUABBLING

腾讯动漫
AC.QQ.COM

SETTLE DOWN YOU TWO, SETTLE DOWN...
EVERYBODY IS HERE TO DISCUSS WHAT TO DO ABOUT THE MONSTERS PLAGUING THIS WORLD.
I WOULD LIKE TO NOTE THE RECENT SLAUGHTER OF THE VILLAGE BY THE MOUNTAIN, BROUGHT ON BY A MONSTER
MONKS, I HUMBLY REQUEST THAT WE ALL CAREFULLY WORK TO FIND THIS DEMON TOGETHER
YES SIR!

Day Two
MASTER!
MASTER!
MASTER!
I HEARD THERE'S A MONSTER HUNT! CAN I GO?!

...GO
YAY!
轻抚
SFX: CARESS
HEY, JUN BAO.
JIU ER JIEJIE!

THEY'RE HUNTING MONSTERS TODAY.
...I KNOW
XIANG ER!
XIANG ER!
THERE'S A MONSTER HUNT!
SFX: WHOOSH

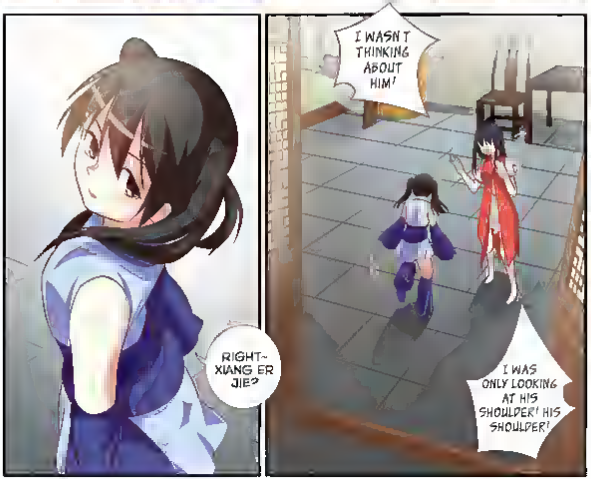
YOU BASTARD!
SFX: BOOM!
WHENEVER I DON'T EVEN DO ANYTHING, YOU STILL HIT ME...
痛痛痛
NO REALLY...
DON'T YOU FEEL SORRY FOR ME?!
SFX: OWWW!

WHO WOULD FEEL SORRY FOR YOU?!
BEFORE YOU ENTER A ROOM, IT'S ONLY RIGHT TO KNOCK! DON'T YOU UNDERSTAND MANNERS?
You never lock the door!
MEH, WHATEVER.
I'LL BE THE BIGGER PERSON HERE~
THIS TIME WE'VE GOTTA GO MONSTER HUNTING/ RIGHT? WANT TO HAVE A COMPETITION?
PFFT~ I'LL BEAT YOU AGAIN!
BRING IT ON/ I'M NOT SCARED!
ALRIGHT/ SAME RULES!

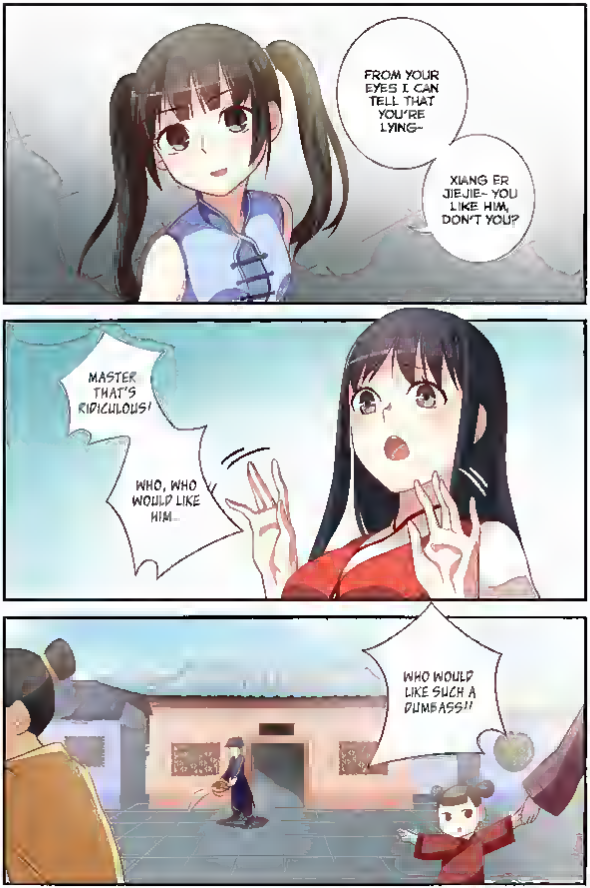
腾讯动漫 AC.QQ.COM

WINNER IS THE ONE WHO CATCHES THE MOST!
IF I LOSE YOU COMMAND ME TO DO SOMETHING, AND IF YOU LOSE I CAN DO THE SAME!
...OKAY, SINCE YOU'LL NEVER WIN.
YAY!
UGH...
SERIOUSLY ...
...ACCORDING TO OUR UNDERSTANDING OF SOCIAL INTERACTIONS,

腾讯动漫 AC.QQ.COM



腾讯动漫
AC.QQ.COM


FROM YOUR EYES I CAN TELL THAT YOU'RE LYING~
XIANG ER JIEJIE~ YOU LIKE HIM, DON'T YOU?
MASTER THAT'S RIDICULOUS!
WHO, WHO WOULD LIKE HIM...
WHO WOULD LIKE SUCH A DUMBASS!!

腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 58

Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com

腾讯动漫
AC.QQ.COM

WHAT'S SO SPECIAL? THIS IS SOMETHING ANYONE WOULD DO
HEH, DON'T SPEAK OF SUCH SILLY THINGS~ WE'RE FIGHTING AGAINST THE HUMANS . WHO WINS AND WHO LOSES IS STILL UP FOR DEBATE~
...
..WE SHALL SEE

In these troubled times, armies of monsters took advantage of the chaos, wanting to seize land through years of war. This threw the dynasty into unrest, with humans and monsters being in a constant war.
哐哐！！
轰轰！！
JUN BAO GEGE~

SFX: SOUNDS OF WAR

TN: GEGE | MALE EQUIVELENT OF JIEJIE

JUN BAO GEGE HAS 89 MONSTERS,
XIANG ER JIEJIE HAS 93 MONSTERS
OUR JIEJIE WINS AGAIN~!
TCH! IF ONLY I DIDN'T GET HURT MIDWAY THROUGH! I DEFINITELY WOULD HAVE WON!
OSS OBT~

SFX: HMMPH~

腾讯动漫 AC.QQ.COM

THERE ARE ONLY SMALL MONSTERS IN THIS RAID,
BUT I STILL DON'T WANT YOU GETTING HURT, SO THERE'S NO NEED FOR YOU TO HELP ME WITH FIGHTING THEM. .
AS LONG AS IT'S YOU,
I'LL ALWAYS BE THERE TO PROTECT YOU!

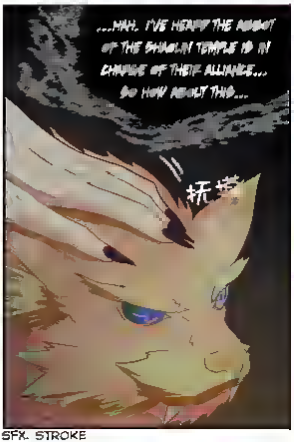
腾讯动漫
AC.QQ.COM

하앗!
SFX: BA-DUMP
.....
OH YEAH! YOU WON! THIS TIME YOU GET TO GIVE ME AN ORDER!
.....NO THANKS. YOU GOT HURT FOR MY SAKE,

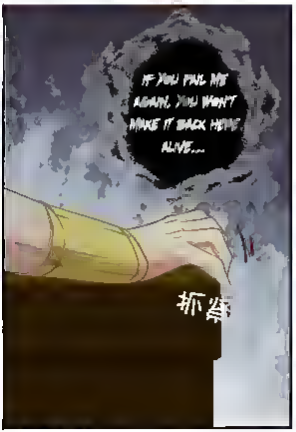
SFX: CRICKETS CHIRPING

腾讯动漫
AC.QQ.COM

PLEASE MASTER, GIVE ME ANOTHER CHANCE!
...OH? THEY'RE WEREN'T ENGLISH WOLVES?
YES SIR!



SFX. STROKE



SFX. CLENCH

腾讯动漫
AC.QQ.COM

...OKAY.
DAMN YOU.....!!
HUMANS.

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 59

Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

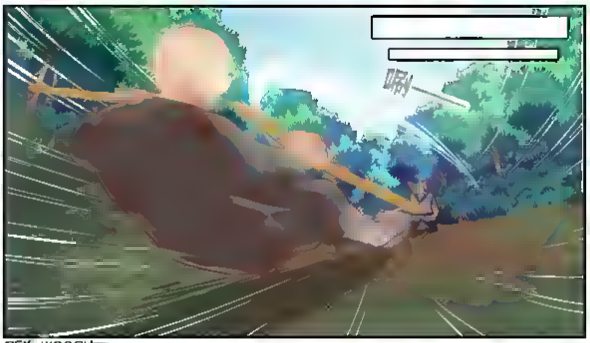
EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com

...BLUE ONES ARE HUMAN SOULS,
We must show our devotion to Buddha...
RED ONES ARE MONSTER SOULS... RIGHT?
WHY DO HUMANS AND MONSTERS HAVE TO FIGHT?
...MASTER,

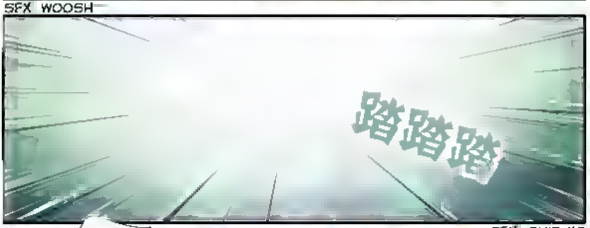
...WELL, WHY DO YOU TAKE PART IN BATTLE?
IF I DON'T FIGHT THEM,
MONSTERS WOULD ATTACK US HUMANS!
—YOU JUST NEED TO FOLLOW YOUR TRUE FEELINGS—, DON'T WORRY ABOUT ANYTHING ELSE—
...

XIANG ER!
MASTER SAID SOMETHING, AND I DON'T UNDERSTAND WHY! SO LET'S MAKE A FAMILY! XIANG ER MARRY ME AND WE'LL HAVE A DAUGHTER!
OH!
ARE YOU TRYING TO KILL YOUR FUTURE HUSBAND?
UGH...

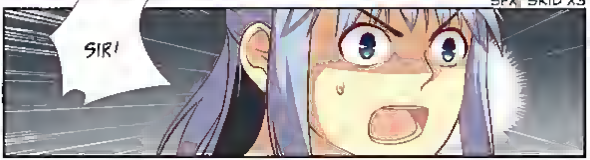
MASTER HAS ASKED ME TO BRING A BUNCH OF CINNABAR TO THE ABBOT'S
THE ABBOT RETREATED FOR NOW.
DELIVERING IT TO THE APPRENTICE SHOULD WORK
THEN, FOR THE REST OF THE TIME, HOW ABOUT WE GO FOR A STROLL BEHIN THE MOUNT/
I'M HEADING STRAIGHT BACK AFTER-WARDS—
SFX: AH—
THAT CAME FROM THE DIRECTION OF THE ABBOT WE'RE DELIVERING TO!
OH NO!!
!!



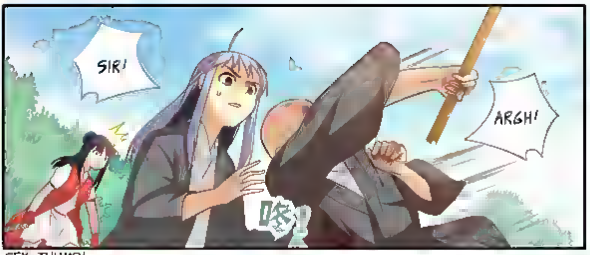
SFX WOOSH



SFX SKID X3



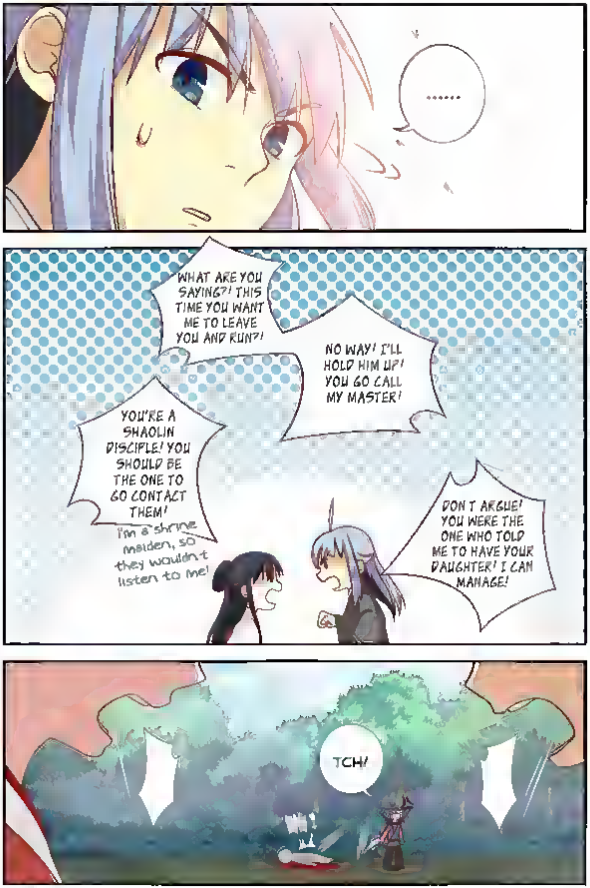
腾讯动漫
AC.QQ.COM

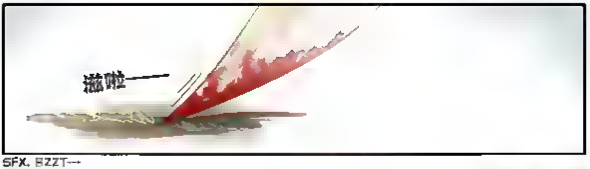


腾讯动漫
AC.QQ.COM

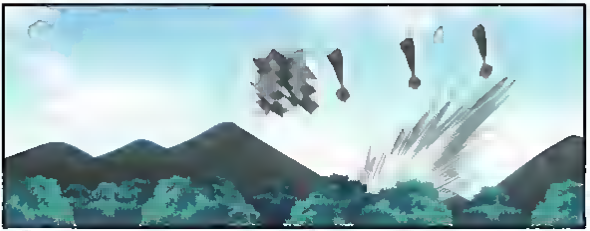
...THIS LITTLE BRAT IS JUST AN ORDINARY DISCIPLE? I SEE YOU'RE A SENSIBLE PERSON,
SO TELL ME WHERE THE CAVE ENTRANCE TO THE ABBOT'S HIDE-OUT IS, AND I'LL SPARE YOUR LIFE
OKAY, I'LL HOLD HIM OFF, YOU GO BRING IN REIN-FORCEMENTS!
WHY YOU...

腾讯动漫 AC.QQ.COM


.....
WHAT ARE YOU SAYING?! THIS TIME YOU WANT ME TO LEAVE YOU AND RUN?!
NO WAY! I'LL HOLD HIM UP! YOU GO CALL MY MASTER!
YOU'RE A SHAOLIN DISCIPLE! YOU SHOULD BE THE ONE TO GO CONTACT THEM!
I'm a shrine maiden, so they wouldn't listen to me!
DON'T ARGUE! YOU WERE THE ONE WHO TOLD ME TO HAVE YOUR DAUGHTER! I CAN MANAGE!
TCH!
SFX: THUMP!

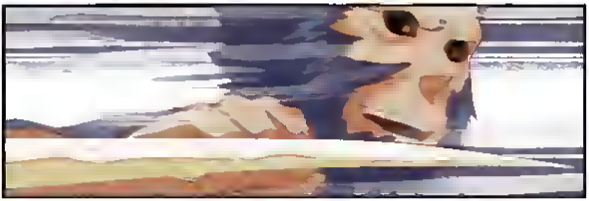


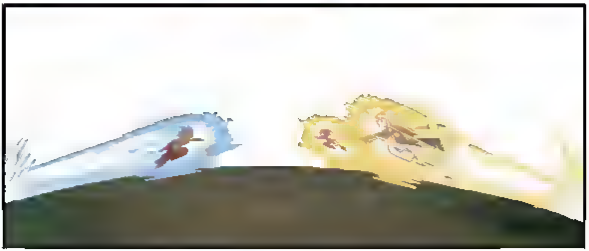
SFX: BZZT—



SFX: BOOM!!

腾讯动漫
AC.QQ.COM





腾讯动漫
AC.QQ.COM

Yaoguai Mingdan

By Tang Renjia

Chapter: 60

Credits:

Raws: ac.qq.com
Translation: Caek
Cleaning: Petohr
Typeset: WCK

EIH Scans
&
Caek Co
eihscans.wordpress.com

啪!
啪!
SFX. THWACK! X2
UGH!
哈
AGH!
咻
SFX. SLAM
SFX. SKID
DIDN'T YOU SAY THAT YOU COULD HANDLE HIM?
HNG!

！！
SFX: EXPLOSIONS-- SWISH--
轰轰
HURGH!
唰
OOH!

SFX. PRICK

腾讯动漫 AC.QQ.COM

STOP IT!
I'LL BRING YOU THERE
HM. . . THEN LET'S GO, NO FUNNY BUSINESS-
YOU ..!
TRUST ME!
.....!

IT SHOULD BE OVER HERE..
THE ABBOT'S ROOM IS INSIDE
BRING ME THERE!
MOVE IT!
WE'RE HUMAN, IT'S TOO DARK TO SEE CLEARLY!

腾讯动漫 AC.QQ.COM

... THE ABBOT'S ROOM IS OVER HERE...
HA...
THAT BALD DONKEY'S TIME HAS COME~
Listening for our positioning...
SFX: CLOSE
闭上
I get a picture of where the 3 of us are through small resonances.
DON'T DAWDLE!
HURRY UP, OPEN IT!

腾讯动漫 AC.QQ.COM

With our eyes closed, our eyes are used to the dark as the moment comes...
OKAY...
I'M OPENING IT NOW...!
!
WOAH!
...a bright light!
SFX: SCRAPE

TIME TO SAY GOODBYE!

SFX: GRAB SWISH—!

SFX: WOOSH—

腾讯动漫
AC.QQ.COM

HERE!
抓住
！？
SFX: GRAB
啪
SFX: THROW--
WHA...!?